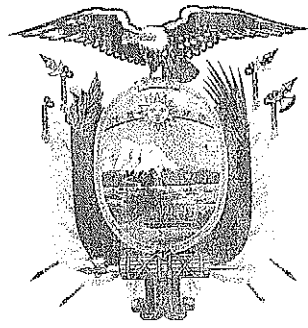




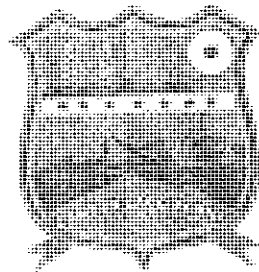
REPUBLICA DEL ECUADOR

# NOTARÍA PRIMERA DEL CANTÓN LAGO AGRIO

*Dr. José M. Barraqueta Toledo*

A cargo de los protocolos de:

Sr. Héctor Gavidia Velastegui  
Dr. Kléver Bravo Reátegui



NUEVA LOJA - LAGO AGRIO - ECUADOR



222

**PODER ESPECIAL**

**OTORGADO POR: ABG. PABLO ESTENIO FAJARDO MENDOZA**

**A FAVOR DE: ABG. ENRIQUE BRUCHOU y OTROS**

**CUANTIA: INDETERMINADA**

**DI DOS COPIAS**

**M/C**

En la ciudad de Nueva Loja, cantón Lago Agrio, provincia de  
Sucumbíos, república del Ecuador, hoy seis de Agosto del año dos  
mil once, ante mi, **Doctor JOSÉ MARÍA BARRAZUETA TOLEDO,**  
**Notario Interino de la Notaria Primera del Cantón Lago Agrio,**  
comparece el Abogado **PABLO ESTENIO FAJARDO MENDOZA,** por  
sus propios derechos, de estado civil divorciado, de profesión  
Abogado, domiciliado en esta ciudad de Nueva Loja, ecuatoriano,  
mayor de edad y por ello con capacidad legal y suficiente para esta  
clase de actos, libre y voluntariamente, sin presión alguna me pide  
eleve a escritura pública la minuta que es como sigue: **SEÑOR**  
**NOTARIO:** En el protocolo de escrituras a su cargo, sírvase agregar  
una en la que conste el Poder contenido en las siguientes cláusulas.-  
**CLÁUSULA PRIMERA: COMPARECIENTE.-** Comparece a la  
celebración del presente instrumento el señor abogado **PABLO**  
**ESTENIO FAJARDO MENDOZA,** quien comparece en las siguientes  
calidades: **(a)** por sus propios y personales derechos; **(b)** por los  
derechos que le asisten en virtud del poder y procuración judicial que

1 le fueron conferidos por los MANDANTES señores María Aguinda  
2 Salazar, Carlos Grefa Huatatoca, Catalina Antonia Aguinda Zalazar,  
3 Lidia Alexandra Aguinda Aguinda, Patricio Alberto Chimbo Yumbo,  
4 Clide Ramiro Aguinda Aguinda, Luípoderess Armando Chimbo  
5 Yumbo, Beatriz Mercedes Grefa Tanguila, Lució Enrique Grefa  
6 Tanguila, Patricio Wilson Aguinda Aguinda, Celia Irene Viveros  
7 Cusangua, Francisco Matias Alvarado Yumbo, Francisco Alvarado  
8 Yumbo, Olga Gloria Grefa Cerda, Lorenzo José Alvarado Yumbo,  
9 Narcisa Aida Tanguila Narvaéz, Bertha Antonia Yumbo Tanguila,  
10 Gloria Lucrecia Tanguila Grefa, Francisco Victor Tanguila Grefa,  
11 Rosa Teresa Chimbo Tanguila, José Gabriel Revelo Llore, María  
12 Clelia Reascos Revelo, María Magdalena Rodríguez Barcenés, Hugo  
13 Gerardo Camacho Naranjo, José Miguel Ipiales Chicaiza, Heleodoro  
14 Pataron Guaraca, Luisa Delia Tanguila Narváez, Lourdes Beatriz  
15 Chimbo Tanguila, María Hortencia Viveros Cusangua, Segundo  
16 Angel Amanta Milán, Octavio Ismael Córdova Huanca, Elías Roberto  
17 Piyahuaje Payahuaje, Javier Piaguaje Payahuaje, Daniel Carlos  
18 Lusitande Yaiguaje, Benancio Fredy Chimbo Grefa, Guillermo  
19 Vicente Payaguaje Lusitande, Delfín Leonidas Payaguaje Payaguaje,  
20 Alfredo Donald Payaguaje Payaguaje, Teodoro Gonzalo Piaguaje  
21 Payaguaje, Miguel Mario Payaguaje Payaguaje, Fermin Piaguaje  
22 Payaguaje, Reinaldo Lusitande Yaiguaje, Luis Agustín  
23 PayaguajePiaguaje, Emilio Martín Lusitande Yaiguaje,  
24 SimonLusitande Yaiguaje, Armando Wilfrido Piaguaje Payaguaje, y  
25 Angel Justino Piaguaje, poder que fuera instrumentado mediante  
26 siete (7) escrituras públicas que se detallan a continuación: (i) seis  
27 escrituras públicas otorgadas ante el Doctor José María Barraqueta  
28 Toledo, Notario Interino de la Notaría Primera del Cantón Lago Agrio,



1 en fecha cinco de noviembre del dos mil diez (tres escrituras)  
2 de noviembre del dos mil diez, doce de noviembre del dos mil diez y  
3 siete de febrero del dos mil once, y; (ii) una escritura pública otorgada  
4 ante el Doctor Ramiro Dávila Silva, Notario Trigésimo Segundo del  
5 cantón Quito el día once de abril del dos mil once, todas cuales se  
6 agregan al presente en calidad de documentos habilitantes, y; (c) por  
7 los derechos que le asisten en virtud del poder que le fuera otorgado  
8 por el MANDANTE Frente de Defensa de la Amazonía (FDA)  
9 mediante escritura pública de veintitrés de marzo del dos mil doce,  
10 otorgada ante la Doctora Wilma Salazar Jaramillo, Notaria Segunda  
11 del Cantón Lago Agrio, el cual se adjunta también al presente en  
12 calidad de documento habilitante. El Compareciente es mayor de  
13 edad, ecuatoriano, de estado civil divorciado, de profesión abogado,  
14 y está domiciliado en el cantón Shushufindi de la provincia de  
15 Sucumbíos. **CLÁUSULA SEGUNDA: ANTECEDENTES.-** 1. Las  
16 personas identificadas en el literal (b) de la cláusula que antecede,  
17 otorgaron poder y procuración judicial a favor del Compareciente, a  
18 través de siete (7) escrituras públicas que se detallan a continuación:  
19 (i) seis escrituras públicas otorgadas ante el Doctor José María  
20 Barraqueta Toledo, Notario Interino de la Notaría Primera del Cantón  
21 Lago Agrio, en fecha cinco de noviembre del dos mil diez (tres  
22 escrituras), ocho de noviembre del dos mil diez, doce de noviembre  
23 del dos mil diez, y siete de febrero del dos mil once, y; (ii) una  
24 escritura pública otorgada ante el Doctor Ramiro Dávila Silva,  
25 Notario Trigésimo Segundo del cantón Quito el día once de abril del  
26 dos mil once. Este poder y procuración judicial faculta expresamente  
27 al Compareciente, entre otras cosas, para que éste "comparezca  
28 ante los jueces o tribunales de justicia, arbitrajes o mediación, tanto

1 -en el Ecuador, en los Estados Unidos de Norteamérica, o cualquier  
2 otro país del planeta", y que allí "defienda los intereses de los  
3 MANDANTES en todas las acciones judiciales propuestas por o en  
4 contra de los MANDANTES", pudiendo el Compareciente ejercerlo "en  
5 cualquier diligencia preventiva, juicio, instancia y recurso, incluido el  
6 de casación y la total ejecución de los fallos o laudos arbitrales que  
7 se produzcan en cualquier país o jurisdicción". Asimismo, se le  
8 otorgó al Compareciente la expresa facultad de "delegar total o  
9 parcialmente este poder en otras personas". 2. El Frente de Defensa  
10 de la Amazonía, representado por su Presidente y Representante  
11 Legal, Ermel Gabriel Chávez Parra, mediante escritura pública del  
12 veintitrés de marzo del dos mil doce ante la Doctora Wilma Salazar  
13 Jaramillo, Notaria Segunda del Cantón Lago Agrio, otorgó poder y  
14 procuración judicial al Compareciente, el cual le otorga, entre otras,  
15 la facultad para que éste "comparezca ante los jueces, tribunales, o  
16 cualquier otro órgano de administración de justicia, tanto en el  
17 Ecuador como en cualquier otro país del planeta", y que allí "defienda  
18 y promueva los intereses del MANDANTE presentando y  
19 prosiguiendo cuanta acción sea necesaria para realizar todas las  
20 acciones legales pertinentes, enumerándose, pero no limitándose a  
21 la defensa, reconocimiento, homologación y ejecución de las  
22 sentencias de primera y segunda instancia dentro del litigio No. 002-  
23 2003, en primera instancia, y 106-2011 en la segunda instancia que  
24 se sigue contra Chevron Corp. en la Corte Provincial de Justicia de  
25 Sucumbíos, a las que tenga derecho el MANDANTE, o pueda llegar  
26 a tenerlo". Consecuentemente, se le otorgó al Compareciente la  
27 facultad de ejercer dicho poder "en cualquier diligencia preventiva,  
28 juicio, instancia y recurso, en cualquier país o jurisdicción"

224



1 habiéndosele delegado además la expresa facultad de "delegar total  
2 o parcialmente este poder en otras personas, dentro o fuera de  
3 Ecuador". **CLÁUSULA TERCERA: PODER.-** Por medio del presente  
4 instrumento, el Compareciente delega parcialmente, para ser ejercido  
5 exclusivamente dentro de los límites de la República Argentina,  
6 PODER a favor de los señores abogados de nacionalidad argentina  
7 Enrique Bruchou (Documento Nacional de Identidad No. 11.774.445,  
8 de estado civil casado), Carlos María Rotman (Documento Nacional  
9 de Identidad No. 11.773.691, de estado civil divorciado), Rodolfo  
10 Antonio Ramírez (Documento Nacional de Identidad No. 4.556.170,  
11 de estado civil casado), Leandro Javier Caputo (Documento Nacional  
12 de Identidad No. 21.980.344, de estado civil casado), y Martín  
13 Beretervide (Documento Nacional de Identidad No. 26.281.461, de  
14 estado civil soltero) (a quienes en lo posterior se los designará  
15 simplemente como "**LOS MANDATARIOS**"), todos con domicilio en la  
16 calle Ing. Butty 275 piso 12 de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires,  
17 República Argentina, para que éstos, conjunta o indistintamente,  
18 comparezcan en nombre y representación de las personas físicas y  
19 jurídicas identificadas en los apartados (b) y (c) de la cláusula  
20 primera, ante los Jueces o Tribunales nacionales o provinciales o  
21 locales de cualquier fuero, jurisdicción o grado en todo el territorio de  
22 la República Argentina, incluyendo la Corte Suprema de Justicia de  
23 la Nación, para realizar cualquier tipo de actuación, judicial o  
24 extrajudicial, en nombre de los mandantes; así como también  
25 cualquier trámite o diligencia que fuera menester efectuar ante  
26 reparticiones públicas o privadas. Con este propósito, el otorgante  
27 delega en su mayor extensión, el poder que se le ha conferido según  
28 los antecedentes singularizados en la cláusula segunda del presente,

Handwritten signature and vertical line on the left margin.

estando los MANDATARIOS por lo tanto plenamente facultados (sin  
que esta enunciación sea limitativa, sino por el contrario solamente  
ejemplificativa) para iniciar o continuar juicios, transigir, comprometer  
pleitos en árbitros, desistir de los pleitos, diligenciar exhortos para la  
traba de medidas cautelares o con cualquier otra finalidad, absolver  
posiciones y ejercer todos los derechos y facultades procesales  
reconocidas por la legislación procesal del lugar en el que se ejecute  
el mandato. La aceptación del poder por parte de los nuevos  
mandatarios surgirá tácitamente del ejercicio o ejecución que hagan  
del mandato que aquí se les confiere, tal como expresamente lo  
autoriza el art. 2028 del Código Civil ecuatoriano, así como también  
el art. 11 de la Convención Interamericana Sobre Régimen Legal de  
Poderes para ser utilizados en el Extranjero, la cual surte efectos  
directos en sus territorios signatarios, como lo son la República del  
Ecuador y la República Argentina. El Compareciente deja expresa  
constancia de que el presente instrumento constituye una delegación  
parcial del poder que se identifica en el literal (b) de la cláusula  
primera y numeral 1 de la cláusula segunda, y que todas las  
facultades a él conferidas por dicho poder que no se deleguen  
expresamente por el presente instrumento, se entenderán como  
fuera del ámbito del mismo. En el caso del poder identificado en el  
literal (c) de la cláusula primera y numeral 2 de la cláusula segunda,  
la delegación que se instrumenta a través del presente se aplica a la  
totalidad de las facultades que le fueran por aquel conferidas. El  
Compareciente señala asimismo que se encuentra expresamente  
facultado para hacer esta delegación por los dos poderes arriba  
señalados, así como por el art. 2039 y siguientes del Código Civil del  
Ecuador. **CLÁUSULA CUARTA: PETICIÓN EN EL MARCO DE LA**



1 **CONVENCION INTERAMERICANA SOBRE RÉGIMEN LEGAL DE**  
2 **PODERES PARA SER UTILIZADOS EN EL EXTRANJERO.**

3 Finalmente, señor Notario, dado que el presente poder se ejercerá en  
4 la República Argentina, el mismo debe guardar coherencia con el art.  
5 6 de la "Convención Interamericana Sobre Régimen Legal de  
6 Poderes para ser utilizados en el Extranjero" arriba mencionada, por  
7 lo que **es necesario que usted de fe pública y certifique lo**  
8 **siguiente:** (a) Que la nacionalidad, edad, domicilio y estado civil del  
9 otorgante PABLO ESTENIO FAJARDO MENDOZA, se hallan  
10 identificados en el encabezamiento del presente instrumento; b) Que  
11 el derecho del otorgante FAJARDO MENDOZA para conferir poder  
12 en representación de otras personas físicas, se encuentra justificado  
13 con los siguientes antecedentes que se ponen ante usted y que da fe  
14 de haber tenido a la vista: tres escrituras públicas de Poder y  
15 Procuración Judicial de fecha cinco de noviembre del dos mil diez,  
16 así como sendas escrituras públicas de Poder y Procuración Judicial  
17 otorgadas el ocho de noviembre del dos mil diez, doce de noviembre  
18 del dos mil diez, y siete de febrero del dos mil once respectivamente,  
19 ante el Doctor José María Barrazueta Toledo, Notario Interino de la  
20 Notaría Primera del Cantón Lago Agrio, y del once de abril del dos  
21 mil once ante el Doctor Ramiro Dávila Silva, Notario Trigésimo  
22 segundo del Cantón Quito, mediante las cuales la totalidad de las  
23 personas MANDANTES identificadas en el literal (b) de la cláusula  
24 primera del presente instrumento, le han conferido al señor PABLO  
25 ESTENIO FAJARDO MENDOZA **poder suficiente para**  
26 **representarlas ante los jueces y tribunales judiciales nacionales**  
27 **y del extranjero, confiriéndole en todos los casos expresamente**  
28 **al aquí otorgante FAJARDO MENDOZA facultades para delegar**

*Hecho*

1. el poder total o parcialmente; y confiriéndole además en todos  
2. los casos facultades para iniciar, continuar o terminar acciones  
3. contra Chevron Corp., sus filiales o subsidiarias directas o  
4. indirectas en todas las etapas judiciales incluida la de  
5. reconocimiento de sentencia extranjera y su ejecución; o la  
6. ejecución de medidas cautelares dictadas en países diferentes  
7. de la República Argentina o en la Argentina. (c) Que en relación  
8. con la persona moral o jurídica "Frente de Defensa de la Amazonía"  
9. (FDA), en cuyo nombre también se delega poder, su existencia legal  
10. se halla avalada con los siguientes antecedentes que también se  
11. ponen ante su persona, y que da fe de haber tenido a la vista: El FDA  
12. es una corporación de derecho privado sin fines de lucro aprobada  
13. mediante Acuerdo Ministerial número cinco tres cinco (535) de cuatro  
14. (4) de Junio de mil novecientos noventa y ocho (1998); que tiene  
15. como objeto, entre otros generalmente destinados a velar por la  
16. comunidad y el medio ambiente de la Amazonía Ecuatoriana,  
17. interponer acciones legales contra quienes causen daños ecológicos,  
18. ambientales y sociales en la Región Amazónica, con el fin de obtener  
19. las correspondientes sanciones, reparaciones, o indemnizaciones.;  
20. (d) Que la representación que el otorgante Fajardo Mendoza inviste  
21. respecto del FDA, así como del derecho que invoca para delegar el  
22. poder, surge de los siguientes antecedentes que se presentan ante  
23. usted, y que da fe de haber tenido a la vista: escritura pública de  
24. poder y procuración judicial de fecha veintitrés de marzo del dos mil  
25. doce, mediante la cual el Frente de Defensa de la Amazonía, le ha  
26. conferido al señor PABLO ESTENIO FAJARDO MENDOZA poder  
27. suficiente para representarlo ante los jueces y tribunales  
28. judiciales nacionales y del extranjero, confiriéndole en todos los

1 casos expresamente al aquí otorgante PABLO ESTENIO  
2 FAJARDO MENDOZA facultades para delegar el poder total o  
3 parcialmente; y confiriéndole además en todos los casos  
4 facultades para iniciar, continuar o terminar acciones contra  
5 Chevron Corp., sus filiales o subsidiarias directas o indirectas  
6 en todas las etapas judiciales incluida la de reconocimiento de  
7 sentencia extranjera y su ejecución; o la ejecución de medidas  
8 cautelares dictadas en países diferentes de la República  
9 Argentina o en la Argentina. Usted, señor Notario, se servirá  
10 agregar las cláusulas de estilo necesarias para la plena validez y  
11 eficacia del presente instrumento.- Firma el Abogado Pablo Fajardo  
12 Mendoza, con matricula número 21-2004-01 del Foro de Abogados  
13 del Ecuador.- Hasta aquí la minuta que queda elevada a escritura  
14 pública con todo su valor legal.- Para su otorgamiento se observaron  
15 todos los preceptos legales del caso y leído que le fue el contenido  
16 en alta y clara voz, al compareciente se ratifica en la misma, para  
17 constancia firma conjuntamente conmigo el Notario que doy fe.-

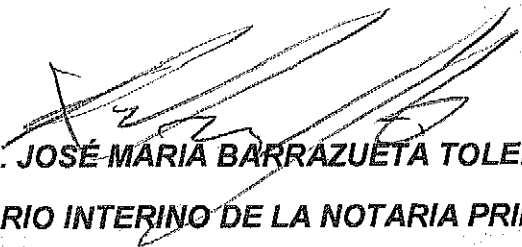
18  
19  
20  
21 ABG. PABLO ESTENIO FAJARDO MENDOZA  
22 CC. 080142773-3

23  
24  
25  
26 DR. JOSÉ MARÍA BARRAZUETA TOLEDO  
27 NOTARIO INTERINO DE LA NOTARIA PRIMERO  
28 DEL CANTÓN LAGO AGRIO

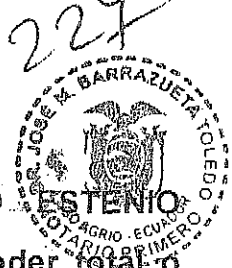


lives

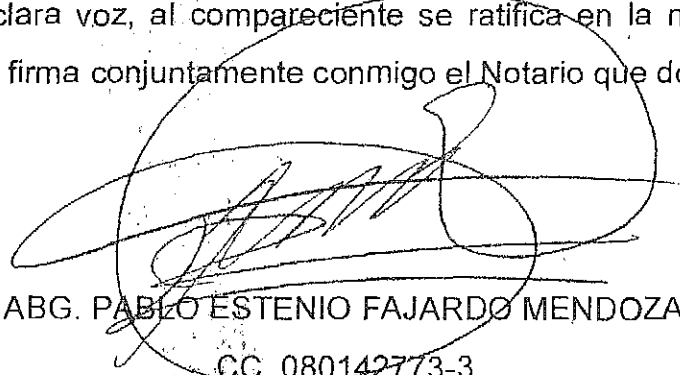
**Concuerda con su original, en fe de ello signo y firmo esta SEGUNDA COPIA, que la confiero en la ciudad de Nueva Loja, el mismo día de su otorgamiento. Doy fe.-**

  
**DR. JOSÉ MARÍA BARRAZUETA TOLEDO**  
**NOTARIO INTERINO DE LA NOTARIA PRIMERA**  
**DEL CANTON LAGO AGRIO**





1. casos expresamente al aquí otorgante PABLO ESTENIO  
2. FAJARDO MENDOZA facultades para delegar el poder total o  
3. parcialmente; y confiriéndole además en todos los casos  
4. facultades para iniciar, continuar o terminar acciones contra  
5. Chevron Corp., sus filiales o subsidiarias directas o indirectas  
6. en todas las etapas judiciales incluida la de reconocimiento de  
7. sentencia extranjera y su ejecución; o la ejecución de medidas  
8. cautelares dictadas en países diferentes de la República  
9. Argentina o en la Argentina. Usted, señor Notario, se servirá  
10. agregar las cláusulas de estilo necesarias para la plena validez y  
11. eficacia del presente instrumento.- Firma el Abogado Pablo Fajardo  
12. Mendoza, con matrícula número 21-2004-01 del Foro de Abogados  
13. del Ecuador.- Hasta aquí la minuta que queda elevada a escritura  
14. pública con todo su valor legal.- Para su otorgamiento se observaron  
15. todos los preceptos legales del caso y leído que le fue el contenido  
16. en alta y clara voz, al compareciente se ratifica en la misma, para  
17. constancia firma conjuntamente conmigo el Notario que doy fe.-

18.  
19.  
20.   
21. ABG. PABLO ESTENIO FAJARDO MENDOZA  
22. CC. 080142773-3

23.  
24.   
25. DR. JOSÉ MARÍA BARRAZUETA TOLEDO  
26. NOTARIO INTERINO DE LA NOTARÍA PRIMERO  
27. DEL CANTÓN LAGO AGRIO  
28.

Finco

228



REPÚBLICA DEL ECUADOR  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES,  
COMERCIO E INTEGRACIÓN

## APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 de octubre 1961)

1. País:  
Country: **ECUADOR**

El presente documento público  
This public document

2. Ha sido suscrito por:  
Has been signed by: **JOSE MARIA BARRAZUETA  
TOLEDO**
3. Actuando en su calidad de:  
Acting in the capacity of: **NOTARIO PRIMERO DEL CANTON  
LAGO AGRIO**
4. Llevando el sello/timbre de:  
Bears the seal/stamp of: **NOTARIA PRIMERA DEL CANTON  
LAGO AGRIO - NUEVA LOJA**

Certificado  
Certified

5. En: **QUITO** 6. El: **9 Agosto 2012**  
At: Date:

7. Por: **NELLY NAVARRETE TORRES**  
By: **OFICINA DE LEGALIZACIONES EN  
QUITO**

UNIDAD DE LEGALIZACIONES

8. N°: **2639562**  
N°:

2639562

9. Sello/Timbre:  
Seal/Stamp:

10. Firma:  
Signature: *Nelly Navarrete Torres*





REPÚBLICA DEL ECUADOR  
DIRECCIÓN GENERAL DE REGISTRO CIVIL,  
IDENTIFICACIÓN Y CEDULACIÓN



CÉDULA DE  
CIUDADANÍA  
APELLIDOS Y NOMBRES  
FAJARDO MENDOZA  
PABLO ESTENIO  
LUGAR DE NACIMIENTO  
MANABI  
EL CARMEN  
EL CARMEN  
FECHA DE NACIMIENTO 1973-03-08  
NACIONALIDAD ECUATORIANA  
SEXO M  
ESTADO CIVIL Divorciado

No.

080142773-1



REPÚBLICA DEL ECUADOR  
CONSEJO NACIONAL ELECTORAL  
CERTIFICADO DE VOTACIÓN  
REFERENDUM Y CONSULTA POPULAR 07/05/2011

175-0009  
NÚMERO

0801427733  
CÉDULA

FAJARDO MENDOZA PABLO ESTENIO

SUCUMBOS

SHUSHUFINDI

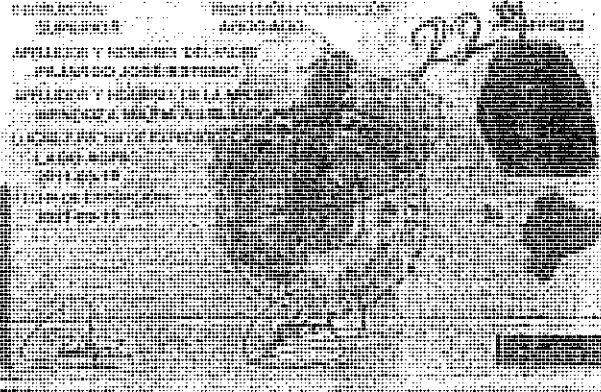
PROVINCIA

CANTÓN

SHUSHUFINDI CENTRAL  
PARROQUIA

ZONA

F.) PRESIDENTA (E) DE LA JUNTA





[circular stamp:

Dr. José M. Barrazueta Toledo

Notary Number One

Lago Agrio Ecuador]

**SPECIAL POWER OF ATTORNEY****EXECUTED BY: ATTORNEY PABLO ESTENIO FAJARDO MENDOZA****IN FAVOR OF: ATTORNEY ENRIQUE BRUCHOU *et al.*****AMOUNT: UNDETERMINED****I PROVIDED TWO COPIES**

M/C

In the city of Nueva Loja, Lago Agrio Canton, province of Sucumbíos, Republic of Ecuador, today, the sixth of August, two thousand eleven, before me, **Dr. JOSÉ MARÍA**

**BARRAZUETA TOLEDO, Interim Notary of Notarial Office Number One of the Lago Agrio Canton**, appears: Attorney PABLO ESTENIO FAJARDO MENDOZA, in his own right, divorced, profession Attorney, domiciled in this city of Nueva Loja, Ecuadorian, of legal age and, consequently, with legal and sufficient capacity for these kinds of acts, freely and voluntarily, with no pressure whatsoever he asks me to put the following draft into the form of a Notarial document: **TO THE NOTARY:** Please add, to the notarial record book of instruments for which you are responsible, an instrument containing the following Power of Attorney.-

**FIRST CLAUSE: APPEARING PARTY.-** Appearing to execute this instrument is Attorney PABLO ESTENIO FAJARDO MENDOZA, who appears in the following capacities: (a) in his own and personal right; (b) in his right by virtue of the power of attorney and legal representation

[illegible initials]

conferred upon him by the PRINCIPALS, Messrs. María Aguinda Salazar, Carlos Grefa Huatatoca, Catalina Antonia Aguinda Zalazar, Lidia Alexandra Aguinda Aguinda , Patricio Alberto Chimbo Yumbo, Clide Ramiro Aguinda Aguinda , Luípoderness Armando Chimbo Yumbo, Beatriz Mercedes Grefa Tanguila, Lucio Enrique Grefa Tanguila, Patricio Wilson Aguinda Aguinda, Celia Irene Viveros Cusangua, Francisco Matias Alvarado Yumbo, Francisco Alvarado Yumbo, Olga Gloria Grefa Cerda, Lorenzo José Alvarado Yumbo, Narcisa Aida Tanguila Narvaéz, Bertha Antonia Yumbo Tanguila, Gloria Lucrecia Tanguila Grefa, Francisco Victor Tanguila Grefa, Rosa Teresa Chimbo Tanguila, José Gabriel Revelo Llore, María Clelia Reascos Revelo, María Magdalena Rodriguez Barcenés, Hugo Gerardo Camacho Naranjo, José Miguel Ipiales Chicaiza, Heleodoro Pataron Guaraca, Luisa Delia Tanguila Narváez, Lourdes Beatriz Chimbo Tanguila, María Hortencia Viveros Cusangua, Segundo Angel Amanta Milán, Octavio Ismael Córdova Huanca, Elías Roberto Piyahuaje Payahuaje, Javier Piaguaje Payahuaje, Daniel Carlos Lusitande Yaiguaje, Benancio Fredy Chimbo Grefa, Guillermo Vicente Payaguaje Lusitande, Delfín Leonidas Payaguaje Payaguaje, Alfredo Donald Payaguaje Payaguaje, Teodoro Gonzalo Piaguaje Payaguaje, Miguel Mario Payaguaje Payaguaje, Fermin Piaguaje Payaguaje, Reinaldo Lusitande Yaiguaje, Luis Agustín Payaguaje Piaguaje, Emilio Martín Lusitande Yaiguaje, Simon Lusitande Yaiguaje, Armando Wilfrido Piaguaje Payaguaje, and Angel Justino Piaguaje, which power of attorney was formalized by means of seven (7) public instruments, as follows: (i) six public instruments executed before Dr. José María Barraqueta Toledo, Interim Notary of Notarial Office Number One of the Lago Agrio Canton,

[Illegible initials]

[circular stamp:

Dr. José M. Barrazueta Toledo

Notary Number One

Lago Agrio Ecuador]

dated November fifth, two thousand ten (three instruments), November eighth, two thousand ten, November twelfth, two thousand ten, and February seventh, two thousand eleven, and (ii) one public instrument executed before Dr. Ramiro Dávila Silva, Notary Number Thirty-two of the Quito Canton on April eleventh, two thousand eleven, all of which are attached hereto as qualifying documents, and (c) in his right by virtue of the power of attorney executed by the PRINCIPAL known as the Amazon Defense Front (ADF) by means of a public instrument dated March twenty-third, two thousand twelve, executed before Dr. Wilma Salazar Jaramillo, Notary Number Two of the Lago Agrio Canton, also attached hereto as a qualifying document. The Appearing Party is of legal age, Ecuadorian, divorced, an attorney, and domiciled in the Shushufindi canton, Province of Sucumbíos. **SECOND CLAUSE: BACKGROUND.-** 1. The persons identified in letter (b) of the preceding clause granted power of attorney and legal representation to the Appearing Party by means of seven (7) public instruments, as follows: (i) six public instruments executed before Dr. José María Barrazueta Toledo, Interim Notary of Notarial Office Number One of the Lago Agrio Canton, dated November fifth, two thousand ten (three instruments), November eighth, two thousand ten, November twelfth, two thousand ten, and February seventh, two thousand eleven, and (ii) one public instrument executed before Dr. Ramiro Dávila Silva, Notary Number Thirty-two of the Quito Canton on April eleventh, two thousand eleven. This power of attorney and legal representation expressly authorizes the Appearing Party to, among other things, “*appear before the judges or tribunals of justice, arbitration, or mediation, in*

[illegible initials]

*Ecuador, in the United States of America, or [in] any other country in the world,” and there “defend the PRINCIPALS’ interests in all judicial actions filed by or against the PRINCIPALS,” with the Appearing Party being able to exercise the power of attorney “in any preventive proceeding, trial, level of jurisdiction and appeal, including cassation appeals, and the total enforcement of rulings or arbitral awards in any country or jurisdiction.” Moreover, the Appearing Party was granted the express authority to “totally or partially delegate this power of attorney to other persons.” 2. The Amazon Defense Front, represented by its President and Legal Representative, Ermel Gabriel Chávez Parra, by means of a public instrument dated March twenty-third, two thousand twelve before Dr. Wilma Salazar Jaramillo, Notary Number Two of the Lago Agrio Canton, executed a power of attorney and legal representation in favor of the Appearing Party, which gives him, among other things, authority to “appear before the judges, tribunals, or any other justice administration entity in Ecuador and in any other country in the world,” and there “defend and promote the PRINCIPAL’s interests, filing and pursuing any action that may be necessary in order to take all the appropriate legal actions, including but not limited to defense, recognition, confirmation, and enforcement of the trial court and appeals court judgments in case No. 002-2003 (trial court ) and 106-2011 (appeals court), pursued against Chevron Corp. in the Provincial Court of Justice of Sucumbíos, to which the PRINCIPAL may be entitled or may come to be entitled.” Consequently, the Appearing Party was granted the authority to exercise said power of attorney “in any preventive proceeding, trial, level of jurisdiction and appeal, in any country or jurisdiction,”*

[Illegible initials]

224

[circular stamp:

Dr. José M. Barrazueta Toledo

Notary Number One

Lago Agrio Ecuador]

having also been delegated the express authority to “*totally or partially delegate this power of attorney to other persons, inside or outside of Ecuador.*” **THIRD CLAUSE: POWER OF ATTORNEY.**- By means of this instrument, the Appearing Party partially delegates, to be exercised exclusively within the borders of the Argentine Republic, POWER OF ATTORNEY in favor of Argentine attorneys Enrique Bruchou (National Identity Document No. 11,774,445, married), Carlos María Rotman (National Identity Document No. 11,773,691, divorced), Rodolfo Antonio Ramírez (National Identity Document No. 4,556,170, married), Leandro Javier Caputo (National Identity Document No. 21,980,344, married), and Martín Beretervide (National Identity Document No. 26,281,461, single) (hereinafter simply “**COUNSEL**”), all domiciled at calle Ing. Butty 275 piso 12, Autonomous City of Buenos Aires, Argentine Republic, so that they may appear, jointly or interchangeably, for and on behalf of the individuals and legal entities identified in parts (b) and (c) of the first clause, before the national, provincial, or local judges or Tribunals of any forum, jurisdiction, or level throughout the territory of the Argentine Republic, including the Supreme Court of Justice of the Nation, to take any type of judicial or extra-judicial action, on behalf of the principals, and any steps or measures that may be necessary before public or private departments or offices. For this purpose, the executor delegates, to the fullest possible extent, the power of attorney conferred upon him in accordance with the background information set forth in the second clause hereof;

[Illegible initials]

consequently COUNSEL are fully authorized to take actions including but not limited to: initiating or continuing proceedings, settling, submitting lawsuits to arbitration, dropping lawsuits, conducting the proceedings requested under letters rogatory for the implementation of preventive measures or for any other purpose, replying to interrogatories, and exercising all the procedural rights and authorities recognized by the procedural legislation of the place in which the power of attorney is exercised. Acceptance of the power of attorney by the new counsel shall arise tacitly from their exercise or execution of the power of attorney conferred herein, as expressly authorized by art. 2028 of the Ecuadorian Civil Code and art. 11 of the Inter-American Convention on the Legal Regime of Powers of Attorney to be Used Abroad, which has direct effects in its signatory territories, such as the Republic of Ecuador and the Argentine Republic. The Appearing Party expressly makes it a matter of record that this instrument constitutes a partial delegation of the power of attorney identified in letter (b) of the first clause and number 1 of the second clause, and that all the authorities conferred upon him by said power of attorney that are not expressly delegated through this instrument shall be considered to be beyond its scope. In the case of the power of attorney identified in letter (c) of the first clause and number 2 of the second clause, the delegation implemented through this instrument applies to all the authorities conferred upon him by it. The Appearing Party also states that he is expressly authorized to make this delegation by the two aforementioned powers of attorney and by art. 2039 *et seq.* of the Ecuadorian Civil Code. **FOURTH CLAUSE: REQUEST WITHIN THE**

[Illegible initials]

225

[circular stamp:]

Dr. José M. Barrazueta Toledo

Notary Number One

Lago Agrio Ecuador

**INTER- AMERICAN CONVENTION ON THE LEGAL REGIME OF**

**POWERS OF ATTORNEY TO BE USED ABROAD. - Finally, Mr. Notary, since**

this power of attorney will be exercised in the Argentina Republic, it must be consistent with art. 6 of the abovementioned “Inter-American Convention on the Legal Regime of Powers of Attorney to be used Abroad” Therefore, **it is necessary that you attest and certify the following:** (a) the nationality, age, domicile and civil status of grantor PABLO ESTENIO FAJARDO MENDOZA are identified in the heading of this document; (b) the right of the grantor FAJARDO MENDOZA to confer power of attorney on behalf of other legal persons is based on the following documents submitted to you, which you have attested to been produced to you: three notarized deeds of the power of attorney for judicial matters granted on November 5, 2010, notarized deeds of power of attorney for judicial matters granted on November 8, 2010, November 12, 2012 and February 7, 2011, before Dr. José María Barrazueta Toledo, deputy notary of Notary’s Office No. One of Lago Agrio Canton, and on April 11, 2011, before Dr. Ramiro Dávila Silva, Notary no. 32 of Quito Canton, through which the GRANTORS stated in paragraph (b) of the first clause herein have granted to Mr. PABLO ESTENIO FAJARDO MENDOZA **sufficient power to represent them before any national and foreign judge or court, granting expressly in all cases to FAJARDO MENDOZA faculties to delegate**

[Illegible initials]

**his power in total or in part. They have also granted him in all cases powers to bring, continue or conclude actions against Chevron Corp., its affiliates or direct or indirect subsidiaries in all judicial stages, including recognition and enforcement of a foreign judgment, or the enforcement of preventive measures issued in countries other than the Argentine Republic or in Argentina.** (c) The legal existence of “Amazon Defense Front” (ADF), who has also received said powers, is supported on the following documents, which were also submitted to you and that you attest they have been produced to you: the ADF is a private non-profit organization approved by Ministerial Resolution number five three five (535) on June 4, 1998; the purpose of this organization includes, but is not limited to guarding the community and environment of the Ecuadorian Amazon, and filing legal actions against those causing environmental and social damages in the Amazon Region in order to obtain the related sanctions, remediation or compensations; d) The representation that Fajardo Mendoza confers to ADF, as well as the right invoked to delegate power, is included in the following documents submitted to you and that you attest they have been produced to you: notarized deed of power of attorney for judicial matters dated March 23, 2012, through which the Amazon Defense Front has granted to Mr. PABLO ESTENIO FAJARDO MENDOZA **sufficient power to represent it before domestic and foreign judges and courts, granting expressly in all cases**

[Illegible initials]

[circular stamp:]

Dr. José M. Barrazueta Toledo

Notary Number One

Lago Agrio Ecuador

**PABLO ESTENIO FAJARDO MENDOZA faculties to delegate, in total or in part, his powers. He was also granted in all cases the powers to file, continue or conclude actions against Chevron Corp., its affiliates or direct or indirect subsidiaries in all judicial stages, including the recognition of a foreign judgment or the execution of preventive measures issued in other countries than the Argentine Republic or in Argentina.** Mr. Notary, please include any the formal clause needed to the full validity and effectiveness of this document.-  
Signature of attorney Pablo Fajardo Mendoza, registration number 21-2004-01 of the Bar Association of Ecuador. Ending of the minute to be recorded as a notarized deed with all legal value. This document was granted in accordance with all the pertinent legal provisions and, after the content was read loudly and clearly, the party present ratifies it with his signature, I sign and attest.

[signature]

PABLO ESTENIO FAJARDO MENDOZA  
ID. 080142773-3

[signature]

DR. JOSE MARIA BARRAZUETA TOLEDO  
DEPUTY NOTARY PUBLIC OF NOTARY'S OFFICE NO. 1  
LAGO AGRIO CANTON

[circular stamp:]

Dr. José M. Barrazueta

Toledo

Notary Number One

Lago Agrio Ecuador

*In witness whereof, being this document consistent with its original, I sign and seal this SECOND COPY, in the city of Nueva Loja, on the same day it was granted. I attest.*

[signature]

DR. JOSE MARIA BARRAZUETA TOLEDO  
DEPUTY NOTARY PUBLIC OF NOTARY'S OFFICE NO. 1  
LAGO AGRIO CANTON

[circular stamp:]

Dr. José M. Barrazueta Toledo  
Notary Number One  
Lago Agrio Ecuador

**expressed cases to PABLO ESTENIO FAJARDO MENDOZA faculties to delegate, in total or in part, his powers. He was also granted in all cases powers to file, continue or conclude actions against Chevron Corp., its affiliates or direct or indirect subsidiaries in all judicial stages, including the recognition or enforcement of a foreign judgment or the execution of preventive measures issues in other countries than the Argentine Republic or in Argentina. Mr.**

Notary, please include any formal clause needed to the full validity and effectiveness of this document. Signature of attorney Pablo Fajardo Mendoza, registration number 21-2004-01 of the Bar Association of Ecuador. Ending of the minute to be recorded as a notarized deed with all legal value. This document was granted in accordance with all pertinent legal provisions and, after the content of the document was read loudly and clearly, the party present ratifies it by it with his signature. I sign and attest.

[signature]

PABLO ESTENIO FAJARDO MENDOZA  
CC. 080142773-3

[signature]

DR. JOSE MARIA BARRAZUETA TOLEDO  
DEPUTY NOTARY PUBLIC OF NOTARY'S OFFICE NO. 1  
LAGO AGRIO CANTON

[Illegible initials]

REPUBLIC OF ECUADOR  
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS,  
COMMERCE AND INTEGRATION

APOSTILLE  
(Hague Convention October 5, 1961)

1. Country: ECUADOR

This public document

2. Has been signed by: JOSE MARIA BARRAZUETA  
TOLEDO

3. Acting in the capacity of: FIRST NOTARY OF LAGO AGRIO  
CANTON

4. Bears the seal/stamp of: FIRST NOTARY'S OFFICE OF LAGO  
AGRIO CANTON- NUEVA LOJA

Certified

5. In: QUITO

6. Date: August 9, 2012

7. By: NELLY NAVARRETE TORRES  
LEGALIZATION OFFICE IN QUITO  
LEGALIZATION DEPARTMENT

8. No.: 2639562

2639562

9. Seal/ Stamp

10. Signature: [Signature]

[Bar Code]

Ap<<1375>> <<QUITO>> <<2639562>>

[Front of Pablo Fajardo Mendoza's ID]

REPUBLIC OF ECUADOR

General Department of Civil Registry, Identification and Education

[Picture and bar code on the left Margin]

Card of: CITIZENSHIP

No. 080142773-3

LAST AND FIRST NAME:

FAJARDO MENDOZA PABLO ESTENIO

PLACE OF BIRTH:

MANABI

EL CARMEN

EL CARMEN

DATE OF BIRTH: 08-03-1973

NATIONALITY: ECUADORIAN

SEX: MALE

CIVIL STATUS: DIVORCED

[Reverse Side of Pablo Fajardo Mendoza's ID]

[Left margin- handwritten] 22[illegible] [illegible numbers]

EDUCATION: UNIVERSITY DEGREE

PROFESSION/JOB: LAWYER

LAST AND FIRST NAME OF FATHER:

FAJARDO JOSE ESTENIO

LAST AND FIRST NAME OF MOTHER:

MENDOZA MARIA AUXILIADORA

DATE AND PLACE OF ISSUANCE:

LAGO AGRIO 03-19-2011

EXPIRATION DATE: 03-19-2021

[circular stamp]

[signature] [signature]

[illegible] [illegible]

[illegible] REPUBLIC OF ECUADOR

NATIONAL ELECTION COUNCIL

VOTING CERTIFICATE

REFERENDUM 05/07/2011

175-0009 0801427733

NUMBER ID CARD

FAJARDO MENDOZA PABLO ESTENIO

SUCUMBIOS

SHUSHUFINDI

PROVINCE

CANTON

SHUSHUFINDI CENTRAL

ZONE

PARISH

[Signature]

PRESIDENT OF THE BOARD

[Bar code in the right margin]

CERT. MERRILL VER

# MERRILL CORPORATION

Merrill Communications LLC



225 Varick Street  
New York, NY 10014 • (212) 620-5600

State of New York )  
Estado de Nueva York )

County of New York )  
Condado de Nueva York )

ss:  
a saber:

## Certificate of Accuracy Certificado de Exactitud

This is to certify that the attached translation is, to the best of our knowledge and belief, a true and accurate translation from Spanish into English of the attached document.

Por el presente certifico que la traducción adjunta es, según mi leal saber y entender, traducción fiel y completa del idioma español al idioma inglés del documento adjunto.

Dated: November 21, 2012

Fecha: 21 de noviembre de 2012

\_\_\_\_\_  
Violeta Lejtman  
Team Lead – Legal Translations  
Merrill Brink International/Merrill Corporation

[firmado]

\_\_\_\_\_  
Violeta Lejtman  
Líder del equipo – Traducciones Legales  
Merrill Brink International/Merrill Corporation

Sworn to and signed before  
Jurado y firmado ante  
Me, this 21<sup>st</sup> day of  
mí, a los 21 días del  
November 2012  
mes de noviembre de 2012

\_\_\_\_\_  
Notary Public

Notario Público

CIRIACIE SYLAURENT

Notary Public, State of New York [firmado]

No. 01076146442

Qualified in New York County [sello]

Commission Expires May 15, 2014